

AUTOMATSKI TLAKOMJER NA NADLAKTICU



UPUTE ZA KORIŠTENJE

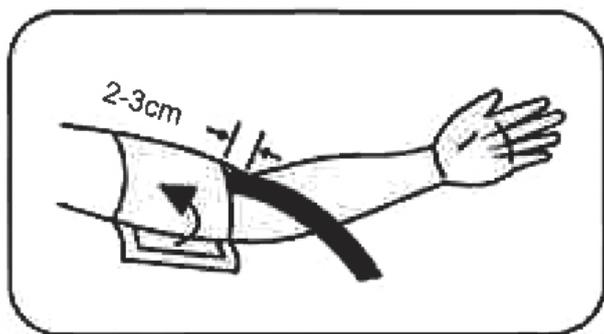
Za reklamacije obratite se na:

Medical Direct d.o.o.
Ante Kovačića 31, 10432 Bregana
Tel: +385 1 20 20 504
E-mail: prodaja@medicaldirect.hr
Web: www.medicaldirect.hr

SKU: YE660D

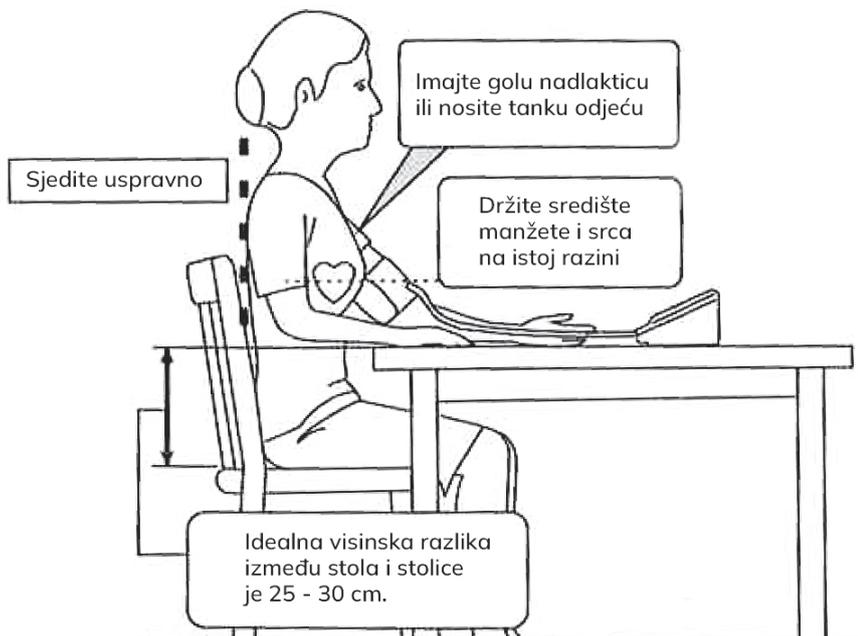
Način nošenja

- Namotajte manžetu oko nadlaktice. (Kao što je prikazano na slici)
- Donji rub manžete držite u položaju iznad 2 - 3 cm prema zglobu lakta i zadržite dovod zraka na manžeti na unutrašnjoj strani ruke.



Sjedeći položaj

- Sjedite mirno 5 minuta prije mjerenja.
- Držite centar manžete i srca na istoj razini.
- Mjerite na голу ruku ili nosite tanku odjeću.
- Idealna razlika u visini između stola i stolice je 25 - 30 cm.



Mjerenje

- Pritisnite Start gumb, a zatim započnite mjerenje.
- Održavajte položaj tijekom mjerenja.
- Opustite se tijekom postupka mjerenja. Nije dobro mjeriti odmah nakon obroka, sporta ili kada ste uzbuđeni.

1. Područje primjene

Ovaj je proizvod namijenjen za mjerenje krvnog tlaka i pulsa odrasle osobe u kućanstvu ili medicinskom centru (nije primjereno za novorođenčad, trudnoću ili preeklampsiju.)

Kontraindikacija proizvoda: Nema kontraindikacije

2. Predmeti pozornosti

Pri mjerenju obratite pažnju na sljedeće točke ili to može uzrokovati pogrešne rezultate. Prije mjerenja sjednite mirno 5 minuta.

- Ne mjerite tlak 1 sat nakon jela, pušenja, ispijanja vina ili kave (crni čaj).
- Ne mjerite dok stojite ili hodate.
- Ne mjerite nakon sporta ili kupanja.
- Prilikom mjerenja ne razgovarajte, ne pomičite se, rukujte ili savijajte prste.
- Ne mjerite pri ekstremnim temperaturnim stanjima ili u vrlo promijenjivom okruženju.
- Ne obavljajte mjerenja u vozilu u pokretu.
- Nemojte mjeriti kontinuirano. (razmak između dva mjerenja treba biti najmanje 5 minuta).
- Ako ne možete izmjeriti tlak ponovno umetnite baterije i ponovno pokrenite uređaj.
- Za pacijente s aritmijom rezultati mjerenja možda neće biti točni.
- Nemojte dulje vrijeme držati manžetu u napuhanom stanju.
- Ovaj tlakomjer smiju koristiti osobe starije od 12 godina.
- Kabel ispravljača može uzrokovati slučajno gušenje u dojenčadi.
- Ne gutajte sitne dijelove koji mogu uzrokovati gušenje.
- Uređaj se ne smije koristiti s visokofrekventnom kirurškom opremom.
- Na točnost mjerenja će utjecati ako je opseg ruke iznad propisane vrijednosti.
- Ne koristite manžetu preko rane ili preko intravenske kapaljke.
- Posavjetujte se s liječnikom ako uređaj koristite na ruci s arterio-venskim štitnikom (A-V).
- Nemojte koristiti manžetu na strani tijela na kojoj je izvršena mastektomija.

- Imajte na umu da će tijekom napuhavanja manžete ruka privremeno izgubiti funkciju.
- Ne dopuštajte česta mjerenja, jer to rezultira ograničenjem protoka krvi što može uzrokovati ozljede.
- Izbjegavajte kompresiju ili savijanje spojne cijevi manžete dok koristite uređaj.
- Za čišćenje uređaja koristite meku suhu krpnu namočenu sa 75%-tnim etanolom u slučaju da uređaj mnogi koriste, ali nemojte dopustiti da etanol uđe u monitor i manžetu.
- Koristite alkalne baterije; ne koristite punjive baterije.
- Baterije odložite sukladno lokalnim zakonima i propisima

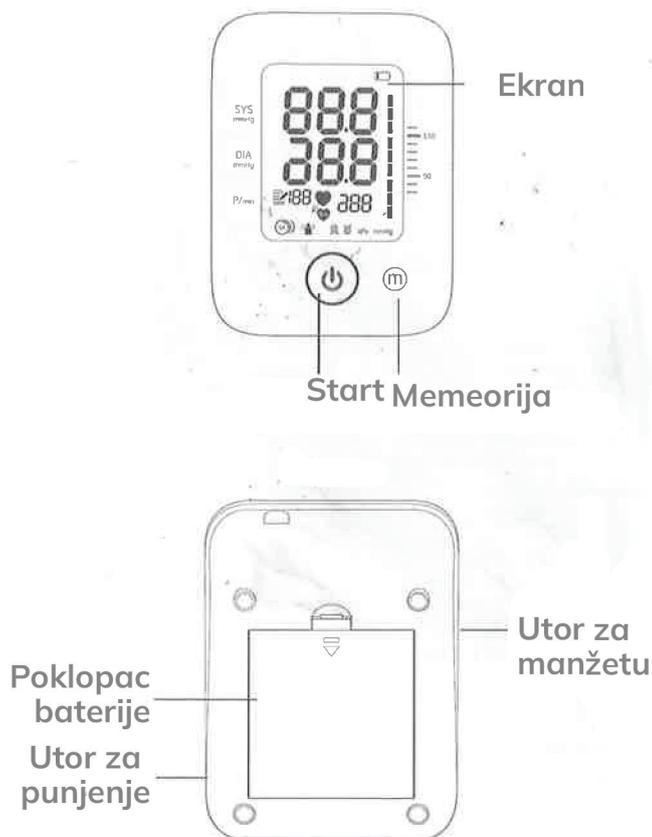
Napomena: Mjerenjem nemojte dijagnosticirati, slijedite upute liječnika.

Izjava: Ako monitor nije pohranjen u željenom rasponu temperature i vlage, možda neće odgovarati specifikaciji.

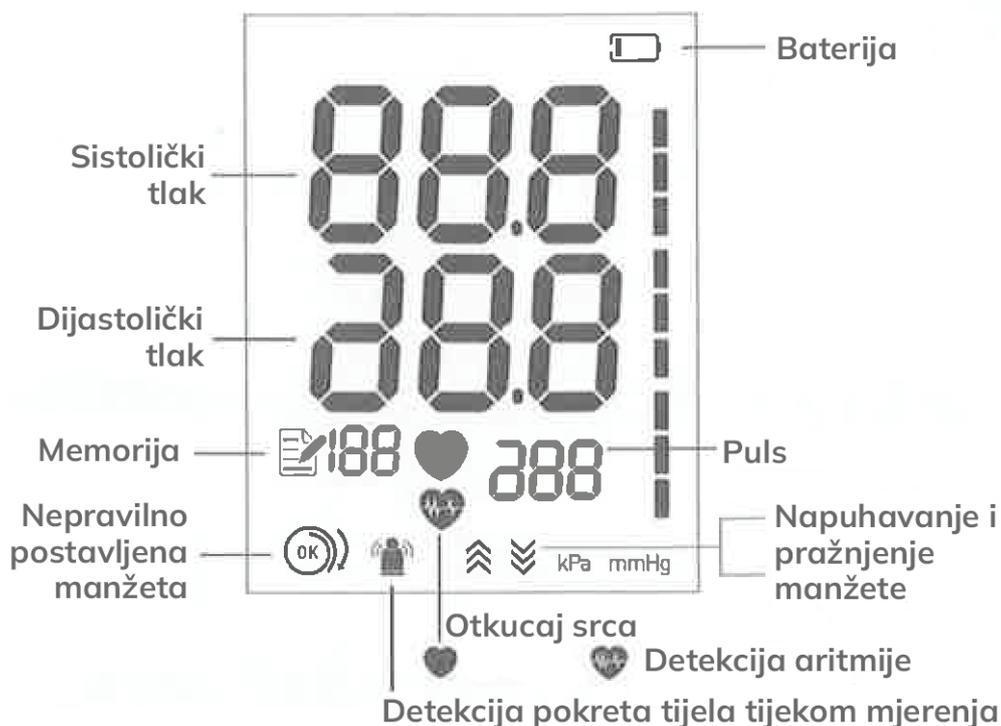
Molimo pridržavajte se sljedećih stavki da biste zaštilili uređaj i osigurali točnost mjerenja.

- Nakon uporabe, pravilno pohranite monitor i pribor.
- Ne postavljajte monitor i pribor na visoke temperature, vlagu, prašinu ili izlaganje suncu.
- Manžeta sadrži zračni jastuk iznutra, budite pažljivi pri korištenju, nemojte ga savijati, povlačiti i ne uvijati.
- Nemojte modificirati uređaj bez autorizacije.
- Nemojte zamjenjivati dijelove bez odobrenja.
- Monitor očistite mekom suhom krpom. Ako je potrebno, prije čišćenja mekom suhom krpom upotrijebite meku krpnu navlaženu vodom ili neutralnim deterdžentom.
- Pomoću pamučne krpe lagano alkoholom dezinficirajte uređaj kad je to potrebno.
- Nemojte koristiti deterdžent za čišćenje.
- Ne dozvolite da voda procuri u uređaj.

Ekran



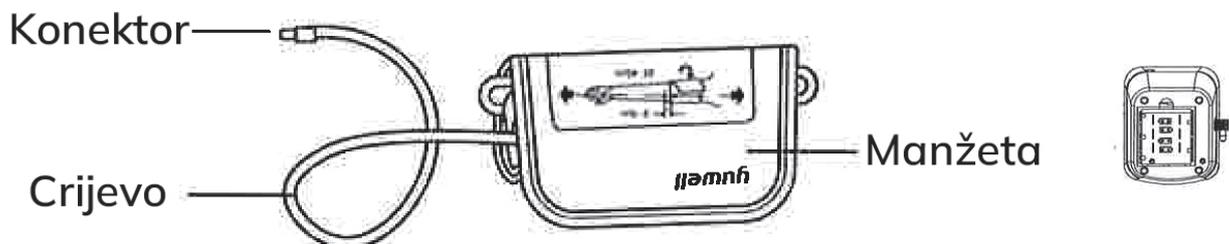
Manžeta



Prikladan obim nadlaktice: 22cm - 45 cm

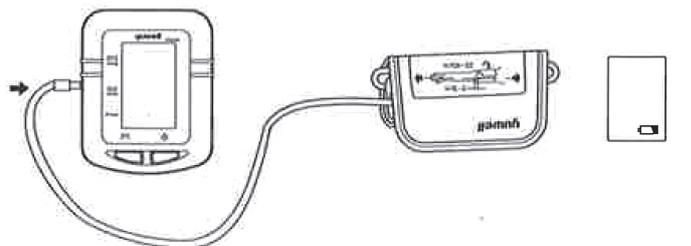
Prilozi

Manžeta, korisnička uputstva, Vrećica, 4 AA baterije, USB kabel



Instalacija baterije

- Otvorite poklopac baterije uređaja za nadzor krvnog tlaka i pravilno instalirajte četiri AA baterije.
 - Ako se na ekranu pojavi "  ", izvadite stare baterije i zamijenite ih novim.
 - Izvadite baterije ako se monitor ne koristi duže vrijeme (preko tri mjeseca). Stare baterije pravilno odložite kako biste izbjegli zagađenje okoliša.
- NAPOMENA: USB vanjsko napajanje može se spojiti na monitor.

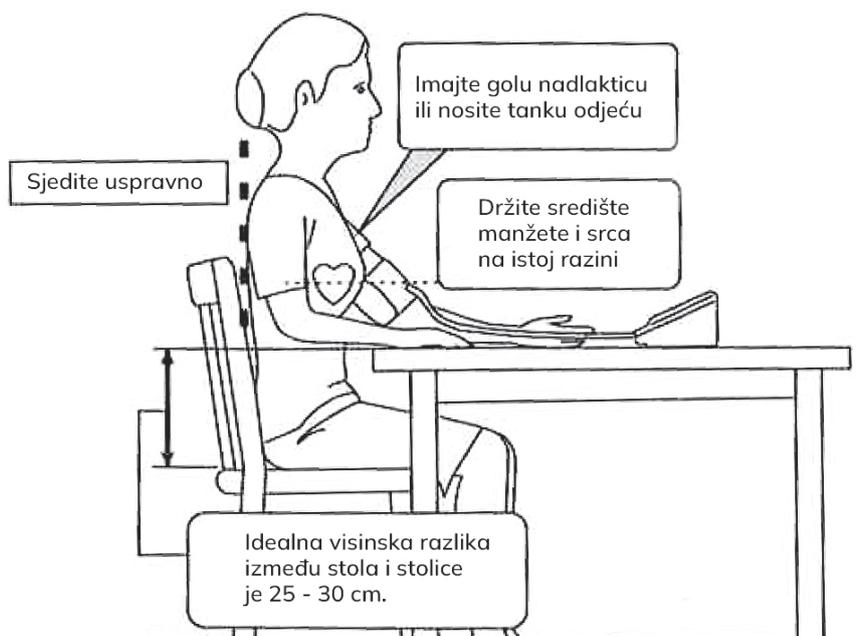


Utor manžete

Utaknite konektor na crijevu manžete u utor za manžetu, kao na sljedećoj slici.

Ispravno držanje kod mjerenja

Pogrešna držanja



- Ne savijajte se prema dolje niti nemojte tijelo savijati prema naprijed.
- Ne sjedite s prekrštenim nogama.
- Nemojte sjediti na sofa (pritisak u trbuhu može povećati krvni tlak)
- Ne stavljajte ruku na niski stol (može povisiti krvni tlak)

Upotreba manžete

Savjet!

Tlak možete mjeriti na bilo kojoj ruci.

Postavite manžetu na stol, s čičkom prema dolje, a zatim provucite manžetu preko metalnog prstena.

- Stavite manžetu na nadlakticu sa cijevi usmjerenom na podlakticu. Donji rub manžete držite u položaju 2-3 cm iznad lakta i zadržite cijev dovoda zraka u manžetu na unutrašnjoj strani ruke.

- Nategnite manžetu i zalijepite.

Manžetu treba udobno zategnuti bez prostora između manžetne i ruke, izbjegavajući previše zategnutosti ili labavosti.

- Ispružite ruku na stolu s dlanom prema gore i sjednite ravno. Manžetu držite u ravnini srca. Provjerite da cijev za zrak nije savijena.



Brze upute za mjerenje

- Mjerenje treba provoditi u sjedećem položaju, nakon pet minuta odmora, što omogućuje stabilizaciju krvožilnog sustava.
- Tijekom mjerenja ne smijete stajati, hodati, protezati se, pritiskati trbuh niti raditi bilo kakve pokrete.
- Kako biste dobili točan rezultat, pola sata prije mjerenja ne smijete jesti, pušiti, piti alkohol, kupati se ili obavljati bilo kakve aktivnosti koje uključuju značajan utrošak energije. Mjerenja treba

provoditi svaki dan, u isto doba dana..

- Mjerenja se ne smiju provoditi neposredno nakon vježbanja ili kupanja.
- Tijekom mjerenja nemojte se pomicati ili tresti rukom ili savijati prste.
- Mjerenja se ne smiju provoditi u vozilu u pokretu.
- Mjerenja se ne smiju provoditi na mjestima s preniskom ili previsokom temperaturom ili s drugačijim uvjetima okoline.
- Ne preporučuju se dugotrajna kontinuirana mjerenja (vremenski razmak između dva mjerenja treba biti 2-3 minute),
- Ne koristite mobilni telefon u blizini tlakomjera.

• Mjerenje počinje pritiskom na tipku [] Nakon početka mjerenja, sve ikone se pojavljuju na ekranu na 1 sekundu, a zatim nestaju. Nakon toga će početi treperiti ikona za ispuhavanje [], što znači da je sustav u fazi testiranja. Nekoliko sekundi kasnije, ikona za napuhavanje [] će početi treperiti, što znači da se manžeta počinje napuhavati.

Uređaj automatski počinje mjeriti nakon punjenja zrakom. Ikona mjerenja [] počet će treperiti i manžeta će se postupno ispuhati, što je naznačeno pojavom ikone [].

Tijekom mjerenja trebate mirno sjediti.

Nakon što je mjerenje završeno, ikona [] će prestati treptati i uređaj će prikazati rezultat mjerenja sistoličkog, dijastoličkog i otkucaja srca. Zrak koji je preostao u manžeti će se automatski ispustiti.

Nakon završetka mjerenja, pritisnite tipku [] za isključivanje uređaja. Ako se drugo mjerenje ne započne unutar 3 minute, uređaj će se automatski isključiti.

Ako je potrebno prekinuti mjerenje, pritisnite tipku [] za otkrivanje nepravilno postavljene manžete.

Ako je manžeta ispravno postavljena, tijekom mjerenja na ekranu će se pojaviti ikona [].

U protivnom će se pojaviti ikona []. U tom slučaju zaustavite pumpu pritiskom na tipku [] i obucite mantil na pravilan način.

Funkcija detekcije pokreta tijekom mjerenja.

Ako uređaj detektira prekomjerno kretanje tijekom mjerenja, na ekranu će se pojaviti ikona []. U tom slučaju zaustavite i ponovite mjerenje. U suprotnom, mjerenje može biti netočno.

Uređaj automatski bilježi podatke od zadnjih 90 mjerenja - za provjeru spremljenih podataka pritisnite tipku []. Prvi pritisak na tipku prikazuje prosječni rezultat zadnja 3 mjerenja na ekranu.

Uzastopnim pritiskom tipke [] prikazuju se brojevi i rezultati sljedećih mjerenja od 1 do 90 (broj 1 uvijek označava posljednje mjerenje). Pritiskom i držanjem tipke [] započinje brzi pregled sljedećih mjerenja.

Istodobnim pritiskom i držanjem gumba [] i [] brišu se svi rezultati mjerenja - to potvrđuje natpis "Clr 1" na ekranu.

Zaustavljanje u nuždi za vrijeme mjerenja

Ako je mjerenje potrebno zaustaviti iz neugodnosti ili drugih razloga, pritisnite gumb []; mjerenje se odmah zaustavlja i zrak se brzo ispušta. Ručno skinite manžetu ako gumb [] ne radi.

Upozorenje: Gornji granični tlak napuhavanja zraka iznosi 290mmHg/38,7kPa. Ne držite manžetu napuhanom dulje vrijeme kako biste zaštitili ruku.

Prebacivanje između prikaza mmHg i kPa

• Pritisnite gumb [] i [] istovremeno 3 sekunde dok jedinica mmHg/kPa ne počne treperiti. Pritisnite tipku [] za prelazak s jednog na drugi način rada. Za završetak podešavanja pritisnite tipku [] - jedinica mmHg/kPa će prestati treptati.

Funkcija memorije

KT monitor može spremi sljedeće podatke: KT vrijednost, puls, vrijeme.

1. Pritisnite gumb [] da biste prikazali najnovije zabilježene vrijednosti. Nakon pritiska na tipku za memoriranje prikazuje se prosječna vrijednost zadnja 3 mjerenja.

Savjet!

Ako je kapacitet memorije pun, stariji podaci se brišu tj. 90. podatke zamijenjuje 89.

Dugo pritisnite i tipku [m] i [⏻] dok se ne pojavi znak “Clr1” za brisanje memorije.
 NAPOMENA: Ova operacija briše sve spremljene podatke.

1. Što je krvni tlak?

Krvni tlak je sila koju krv vrši na stijenke arterija. Sistolički pritisak nastaje kada se srce stegne. Dijastolički pritisak nastaje kada se srce širi. Krvni tlak se mjeri u milimetrima žive (mmHg), nečiji prirodni krvni tlak predstavlja osnovni tlak, koji se mjeri rano ujutro dok je čovjek još u mirovanju i prije jela.

2. Klasifikacija krvnog pritiska SZO

Svjetska zdravstvena organizacija (WHO) utvrdila je standarde za procjenu visokog krvnog tlaka, bez obzira na dob, kao što je prikazano u nastavku:

Raspon	sistolički tlak kPa/mmHg	Dijastolički tlak kPa/mmHg	Protumjere
Hipotenzija	manje od 13.3/100	manje od 8.0/60	Posavjetujte se s Dr.
Orto-arteriotonija	13.3/100 - 18.7./140	8.0/60 12.0/90	Samoprovjera
Blaga hipertenzija	18.7/140 - 21.3/160	12.0/90 - 13.3/100	Posavjetujte se s Dr.
Srednja hipertenzija	21.3/160 - 24.0/180	13.3/100 - 14.7/110	Posavjetujte se s Dr.
Teška hipertenzija	više od 24.0/180	više od 14.7/110	Opasnost! Otiđite u bolnicu što je prije moguće

Napomena: Ne postoji definicija hipopije, a općenito SYS (sistolički tlak) manji od 100 mmHg naziva se hipotenzija.

Uobičajena rješenja	u kvaru
Ne radi nakon pritiska na tipku [⏻] s instaliranim baterijama	Provjerite da li su baterije pravilno postavljene Zamijenite stare sa novim baterijama
Mjerenje se ne može izvršiti unatoč ponovljenim pokušajima ili su dobiveni rezultati preniski (previsoki)	Provjerite vezu i namotavanje manžete Provjerite je li manžeta previše namotana ili previše labava. Oslobodite nadlakticu od odjeće Osigurajte mirno i opušteno stanje tijela. Prije mjerenja najbolje je nekoliko puta duboko udahnuti kako biste se opustili.
Tlakomjer je u dobrom stanju, ali svaki rezultat mjerenja je različit	Krvni tlak varira, tako da su neke razlike između pojedinačnih mjerenja neizbježne.
Vrijednost je različita od one izmjerene u klinici ili liječničkoj ordinaciji	Svaki dan zapišite vrijednost i posavjetujte se s liječnikom
Pumpa radi, ali tlak ne raste	Provjerite je li manžeta dobro spojena

Donja tablica prikazuje moguću grešku koja prikazuje ikonu, mogući razlog i rješenja.

Greška	uzrok kvara	rješenje
Err4	Nije moguće izmjeriti tlak	Ispravno pričvrstite manžetu prije mjerenja
Err5	Greška u mjerenju tlaka.	Provjerite zategnutost manžete.
Err6	Pogreška mjerenja krvnog tlaka uzrokovana pokretom ruke ili cijelog tijela.	Držite ruku i tijelo mirno i izmjerite ponovo
Err7	Manžeta je previše labava ili nije pričvršćena	Ispravno pričvrstite manžetu i ponovite mjerenje
Err8	Tlak prelazi maksimalnu vrijednost (290 mmHg)	Izmjerite još jednom

Treperi ikona baterije	Baterija je prazna	Zamijenite nove baterije
------------------------	--------------------	--------------------------

Upozorenje: Ako se problemi ne mogu riješiti ili se dogodi neočekivani problem, obratite se lokalnom distributeru.

Tehnički parametri

Model	YE660D
Zaslon	LCD digitalni zaslon
Metoda mjerenja	mjerenje oscilacija
Opseg mjerenja	0 - 300 mmHg
Tlak u manžeti	0 - 450 mmHg
Brzina pulsa	40 - 200 otkucaja/min
Preciznost	Tlak: + 3 mmHg (\pm 0,4kPa) Puls: + 5% očitane vrijednosti
Električna klasifikacija	= Klasa II (dodatni ispravljač) = dio BF aplikacije dio
Napajanje	4 x 1.5 v == AA baterije ili 6V/600mA USB
Veličina manžete	22 - 45 cm
IP klasifikacija	IP21
Težina	260 g
Dimenzija	130 x 96 x 75 mm
Radna temperatura/Vlažnost	+ 5 °C do + 40 °C / 15% do 90%
Temperatura skladištenja/Vlažnost	-20 °C do + 55 °C / 15% do 90%

JAMSTVO

Medical Direct d.o.o., Ante Kovačića 31, 10432 Bregana, kao uvoznik i distributer ovog uređaja za Hrvatsku jamči ispravan rad uređaja tijekom PET (5) godina od dana kupnje. Također, jamčimo servis i opskrbu rezervnim dijelovima 7 godina od dana kupnje uređaja. OVO JAMSTVO SE ODNOSI SAMO NA ELEKTRIČNI DIO UREĐAJA i njime nisu obuhvaćeni ostali potrošni dijelovi priloženi uz uređaj. Jamstvo ne utječe na ostala prava koja pripadaju kupcu po drugim pravnim osnovama. Jamstvo vrijedi na teritoriju Hrvatske. Davatelj jamstva se obvezuje izvršiti popravak u primjerenom roku od dana prijave kvara.

DATUM KUPOVINE:

PEČAT I POTPIS PRODAVATELJA:.....

U slučaju reklamacija obratite se na:
Medical Direct d.o.o., Ante Kovačića 31, 10432 Bregana
TEL: 01/2020-504, E-mail: prodaja@medicaldirect.hr